

Magyar Államvasutak
Budapesti Igazgatósága

....13.149.../1986.

Bérleti szerződés

mely létrejött egyrészről a MÁV Budapesti Igazgatóság /Bp.VIII., Ke-
repesi ut 3./ mint bérbeadó, másrészről

..Téodor János, Fülöp Ferenc [redacted]

alatti lakos, mint bérlő között ..Budapest XIV. Tatjai u. 91. sz.
ingatlanon ~~szelvényben~~ 17 - 17 m² nagyságú
terület használatára az alábbiak szerint:

1.

A fentiekben megjelölt területen bérlő ..kettős gépkocsitároló

~~szelvényben~~ céljára saját tulajdonát képező felépítményt emel, mely-
hez ..Bp. XIV. ker. Tanács V.3. Szakigazgatási

Szerve Sz. határozatával elvi építési engedé-
~~lyt~~ megadta, s a MÁV Gy. 85-1472/69.11-5. ~~szelvényben~~
nincs a felépítmény elhelyezését tudomásulvéve a helyszínrajzot
záradékolta.

2.

A felépítmény bérlő tulajdonát képezi, annak fenntartásáról, kar-
bantartásáról saját költségén köteles gondoskodni.

3.

Bérlő a felépítményt bérbeadó előzetes engedélye nélkül sem bérbe,
sem más jogcímen harmadik személy használatába nem adhatja. A fel-
építmény tulajdonjogának átruházásához is bérbeadó előzetes engedé-
lyre van szüksége.

4.

A bérleti jogviszony kezdete: 1971.....év. április.....hó

Jelen szerződést szerződő felek határozatlan időre kötik.
Mindkét félnek jogában áll a bérleti szerződést indokolás nélkül
bármikor írásban felmondani, a felmondási idő megtartásával, a
felmondást követő hónap végére.
A felmondási idő: 30 nap.

5.

A bérleti jogviszony megszűntekor bérlő köteles a felépítményt
saját költségén elbontani, a bontott anyagot a helyszínről elszál-
litani, s a területet rendezett állapotban jegyzőkönyvileg a MÁV

Bp.-i Épületfenntartó Főnökségnek kell vissza-
adnia.

6.

Az elfoglalt területért bérlő 19.87...év. január.....hó....1....nap-
 jától 1.224.-, 1.224.- Ft/évi bérleti díjat tartozik fizetni negyedévi
 egyenlő 306-306.- Ft részletekben - minden negyedév első hó-
 napjának 10. napjáig a MÁV Budapesti Igazgatóság 215-96265 sz. te-
 lepi számlájára, feltüntetve a befizetett összeg rendeltetését.

198.....hó.....napjától-hó.....napjáig
 esedékes Ft összegű bérleti díjtételt a következő ne-
 gyedévi befizetéssel tartozik rendezni.

7.

Bérlő kötelessége a felépítménynek és környékének, s az ahhoz veze-
 tő utnak tisztántartása.

8.

Bérlő köteles a tűzrendészeti hatóság előírásait beszerezni és az
 abban foglaltakat megtartani.

9.

A bérleti jogviszony bármely okból történő megszűnése esetén bérlő
 kártalanításra - sem csereterület, sem pénzbeli formában - igényt
 bérbeadóval szemben nem támaszthat.

10.

A kárfelelősségre, valamint a jelen szerződésben nem szabályozott
 kérdésekre a Polgári Törvénykönyv vonatkozó rendelkezései irányadók.

11.

A felépítmény esetleges átalakításához, további építkezéshez bér-
 beadó előzetes elvi, s az építési hatóság építési engedélye szük-
 sügos.

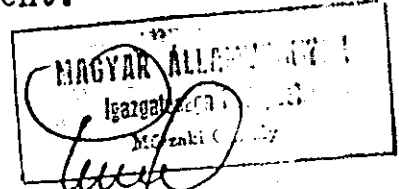
12.

1986 december hó 31 napjáig a korábbi díj alapján tartozik a
 bérleti díjat mindkét bérlő befizetni. 1987 január hó 1 napjá-
 tól 1.224.-Ft/évi a bérleti díj bérlőnként.

Budapest, 1986. *6. november*
 ELőttünk, mint tanuk előtt:

1./
 Személyi szám,
 lakcím:

2./
 Személyi szám,
 lakcím:



bérbeadó

Handwritten signature
 bérlők